



JAEGER-LECOULTRE ПРЕДСТАВЛЯЕТ ВЫСТАВКУ «REVERSO STORIES» В САМОМ СЕРДЦЕ НЬЮ-ЙОРКА

Компания Jaeger-LeCoultre предлагает полное погружение в мир Reverso на иммерсивной выставке, которая пройдет в ноябре в самом сердце Нью-Йорка. «Reverso Stories» была создана в 2021 году к 90-летию культовой модели часов, а в 2023 году она продолжает свое мировое турне и дебютирует в Северной Америке, остановившись на Манхэттене. Нью-Йорк с его выдающимся архитектурным и стилистическим наследием ар-деко служит идеальной сценой для созданных в эпоху ар-деко часов Reverso.

Выставка будет проходить с 3 по 22 ноября 2023 года в выставочном центре IRON 23. Выставка «Reverso Stories» предшествует торжественному открытию нового флагманского бутика Jaeger-LeCoultre на Мэдисон-авеню.

Увлекательная ретроспектива «Reverso Stories», которая проведет посетителей через девять десятилетий непреходящей современности, не только расскажет о мастерстве, инновациях и дизайне, лежащих в основе знаменитых часов, но также познакомит с широким творческим и культурным контекстом их создания и развития.

Посетители откроют для себя историю Reverso через четыре ключевые темы: «История легендарной модели», «Дизайн и стиль», «Инновации» и «Мастерство». Экспозицию дополняют иммерсивная цифровая арт-инсталляция корейской художницы Йиюн Канг; отдельное пространство для показа видеосериала «In the Making», раскрывающего секреты 180 ремесел Мануфактуры; зал, посвященный японскому художнику Хокусаю, работы которого были воспроизведены на часах Reverso; кафе 1931 Café, меню которого вдохновлено искусством ар-деко; практические ознакомительные мастер-классы по изготовлению часов в «Ателье Антуана».

Помимо исторических часов, посетители познакомятся с моделями Reverso 2023 года, которые были представлены на выставке Watches and Wonders, а также с двумя невероятными новинками Reverso Tribute Enamel, которые будут впервые представлены в рамках нью-йоркского сезона «Reverso Stories».

Девять десятилетий непреходящей современности в четырех историях

С 1833 года новаторский дух компании Jaeger-LeCoultre воплощается в бесчисленных изобретениях, среди которых легендарный запатентованный переворачивающийся корпус часов Reverso. История вневременного символа стиля ар-деко началась в 1931 году с родившейся во



время турниров по поло в Индии идеи создания корпуса, который можно было бы перевернуть, чтобы защитить часы от повреждений на поле. Благодаря революционному дизайну и безупречному мастерству исполнения часы Reverso сразу же завоевали расположение законодателей моды самых разных кругов, выходя далеко за рамки своего первоначального назначения, и в последующие десятилетия стали общепризнанной иконой дизайна XX века.

История Reverso изложена в четырех главах. Экспонаты первой части **«История легендарной модели»**: редкие архивные материалы и знаковые часы Reverso из коллекции Jaeger-LeCoultre – рассказывают о происхождении Reverso. Раздел **«История дизайна и стиля»** преподносит часы Reverso как квинтэссенцию стиля ар-деко в дизайне, который и сегодня остается неизменно актуальным, и раскрывает идею золотого сечения. **«История инноваций»** повествует о неутолимой жажде инноваций Мануфактуры Jaeger-LeCoultre, предопределившей судьбу Reverso от первой блестящей идеи создания переворачивающегося корпуса до разработки революционных усложнений специально для прямоугольной формы часов. Заключительная часть выставки – **«История мастерства»** – отдает дань уважения гравировщикам, ювелирам, эмальерам и гильошировщикам Мастерской редких профессий (Métiers Rares™) Мануфактуры. Именно их талант позволил в полной мере раскрыть потенциал коллекции Reverso, которая стала для мастеров полотном для творческого самовыражения.

Искусство встречается с часовым мастерством

Центральное место на выставке занимает мультимедийная инсталляция Йиюн Канг *«Origin»*, созданная по специальному заказу Jaeger-LeCoultre в рамках программы творческого сотрудничества Made of Makers, расширяющей диалог между часовым делом и другими видами искусства. Получившая признание за свои иммерсивные инсталляции с использованием аудиовизуальных технологий и технологии проекционного наложения, которые перестраивают пространство с помощью движущихся изображений и звука, Йиюн Кан является одной из самых известных и самых активных корейских арт-мастеров международного уровня, работающих с цифровыми медиа. Проецируемое на очень большой трехмерный экран произведение *«Origin»* исследует золотое сечение. Это фундаментальное понятие является общепринятым символом эстетической гармонии как в природе, так и в дизайне, и с 1931 года служит путеводной звездой создателям Reverso.

Торжество мастерства

Два зала посвящены отдельным аспектам ремесла и искусства создания часов. В них представлены 180 специальностей, собранных на Мануфактуре Jaeger-LeCoultre. В одном из пространств – *«In the Making»* – транслируется серия коротких фильмов, раскрывающих секреты производства часов. Каждый эпизод посвящен одной из часовых специальностей и содержит закадровые пояснения мастеров, которые своими словами рассказывают о разных этапах производственного процесса, в том числе тех, которые редко попадают в объектив кинокамеры. Зал *«Хокусай»* посвящен художникам по эмали Мастерской редких профессий (Métiers Rares™) Мануфактуры. Он назван в честь японского художника XIX века Кацусики Хокусая, чьи работы были воспроизведены в виде эмалевых миниатюр на задних крышках серии часов Reverso.



Путешествие к знаниям

Для более глубокого изучения часового дела «Reverso Stories» дарит посетителям возможность принять участие в практических обучающих мастер-классах, посвященных модели Reverso, в «Мастерской Антуана». Ознакомительные мастер-классы доступны всем посетителям по предварительной записи.

Побалуйте себя пирожными, вдохновленными золотым сечением

Для полноты погружения в мир ар-деко кафе «1931 Café» приглашает гостей сделать паузу и насладиться кондитерскими творениями, вдохновленными принципом золотого сечения и ингредиентами из Валле де Жу. Пирожные предложены признанным французским кондитером Ниной Метайе в рамках программы сотрудничества Made of Makers.

Выставка «Reverso Stories» будет проходить с 3 по 22 ноября 2023 года в выставочном центре IRON 23, расположенном по адресу 29 W 23rd Street, NY 10010. Вход на выставку свободный и бесплатный.

Время работы и стоимость билетов:

Вторник – четверг с 11:00 до 19:00

Пятница и суббота с 10 до 19 часов

Воскресенье с 11 до 18 часов

Закрывается в понедельник

Выставку можно будет посетить в выставочном центре или в рамках онлайн-экскурсии на сайте: [Jaeger-LeCoultre - Theme - THE REVERSO STORIES EXHIBITION](#)

ПОДРОБНЕЕ О REVERSO

В 1931 году Дом Jaeger-LeCoultre выпустил часы Reverso, ставшие классикой дизайна XX века. Элегантные линии в стиле ар-деко и неповторимый переворачивающийся корпус, изначально служивший для защиты циферблата от повреждений во время игры в поло, сделали часы Reverso одной из самых узнаваемых моделей в мире. На протяжении девяти десятилетий часы Reverso неоднократно меняли свой облик, но всегда сохраняли свою индивидуальность. Модель оснащалась более чем 50 калибрами, а ее задняя крышка из металла продолжает служить свободным пространством для творчества: ее украшают эмалью, гравировками или драгоценными камнями. Сегодня, спустя 90 лет после появления первой модели Reverso, эти часы по-прежнему остаются актуальными и современными.

О ЙИЮН КАН

Получившая признание за свои иммерсивные аудиовизуальные инсталляции, которые перестраивают пространство с помощью движущихся изображений и звука, Йиюн Кан является одной из самых талантливых и активных корейских художников международного масштаба, работающих с цифровыми медиа. После обучения в Корее и США она получила степень доктора философии в Королевском колледже искусств в Лондоне. Работы Йиюн Кан демонстрировались в Европе, Азии и США, в том числе на Венецианской архитектурной биеннале и Шэньчжэньском фестивале нового медиа-искусства. В 2015-2016 годах Йиюн приняла участие в программе по повышению квалификации, проводимой Музеем Виктории и



Альберта (Лондон), который впоследствии приобрел ее самобытное произведение для своей постоянной коллекции.

Наряду с художественными работами Йиюн Канг стремится к настоящей конвергенции искусства, дизайна, технологии и науки посредством различных исследований и практик. В качестве академического исследователя она написала работу о новых свойствах движущихся изображений, проецируемых в цифровом формате, которая была опубликована издательствами MIT Press и Oxford University Press. Йиюн регулярно приглашают выступать в учреждениях и компаниях, работающих на стыке искусства, дизайна и технологий по всему миру.

О Jaeger-LeCoultre – Watchmaker of Watchmakers™

С 1833 года Дом Jaeger-LeCoultre, движимый неугасимым стремлением к инновациям и творчеству, черпает вдохновение в спокойной природе Валле де Жу. Его произведения отличаются сложными функциями и точностью механизмов. В основе деятельности Мануфактуры, завоевавшей славу «Watchmaker of Watchmakers™», лежит неустанный поиск новаторских решений. Результатом этого поиска стало создание более 1400 различных калибров, а также получение более 430 патентов. Опираясь на 190-летний опыт, часовщики Дома разрабатывают, производят, отделывают и декорируют самые современные и точные механизмы. Они сочетают любовь к своему делу и многовековое мастерство, прошлое и будущее, вневременной стиль и актуальность. Под крышей Мануфактуры объединены 180 специальностей. Мастера создают изысканные часы, в которых техническая виртуозность переплетается с эстетической привлекательностью и сдержанной изысканностью.

jaeger-lecoultre.com